

天仁 茗茶  
Ten Ren's TEA

喫茶趣  
CHA FOR TEA

印刷品

# 天仁茶禮・茶月餅

即日起至2016年9月15日(四)止



2016/9/8(四)前預購  
天仁茶月餅系列

**享85折優惠**

## 秋慶 豐盈

106台北市忠孝東路四段107號6樓

本公司通過ISO 22000・HACCP・ISO 9001驗證，出廠產品皆依CNS國家標準農殘逐批檢測，保證品質安全

<http://www.tenren.com.tw>

<http://www.chafor tea.com.tw>

# 好禮加價購 (茗里賞-阿里山烏龍茶)

即日起至2016年9月15日(四)止

單筆消費發票金額滿680元以上

加價**368**元即可購得「茗里賞」乙罐

◎以上加價購活動以單筆發票金額為主，恕無法與其他優惠同時使用。數量有限，售完為止



售價：600元 (112.5公克/罐)

## 賀卡訂製服務

只要您購買茶月餅30盒以上或茶葉禮盒10盒以上，天仁免費替您量身訂作專屬您的中秋賀卡，方便黏貼在禮盒上，替您傳達中秋滿滿的心意！

活動方式：

請將您欲表達的送禮文字，交給訂購的天仁門市，我們將於七個工作天後，交付這份「專屬中秋賀卡」，尊貴表達您送禮心意。(賀卡尺寸：9cm X 5.4cm)



為了感謝天仁會員長期以來的支持

天仁茗茶特調降購物折抵的門檻，讓會員們能更便利的去使用點數



### 2016 / 7月 起

原單筆消費滿300元以上，方可過卡使用購物折抵，將調降至

**單筆消費滿100元以上 即過卡使用購物折抵**

讓您使用點數更EASY，折抵更HAPPY



• 最高折抵上限，可達該筆消費金額50% (詳請洽各門市)  
• 實付金額每滿20元即可累積1點，購物點數5點可折抵1元



在台灣，心智障礙者約有20萬人，意味這是20萬個家庭正在面對的事。  
 在中秋闔家幸福團圓之際，社會的小角落卻有一群心智障礙者家庭面臨艱困挑戰。  
 1996年時天仁茗茶與心路基金會攜手合作「團圓孩子心中的缺」愛心專案，  
 將中秋「茶月餅」的部份收入捐贈給心路基金會，總計捐款金額472,590元，  
 每筆愛心捐款為心智障礙者家庭注入暖流。  
 為了延續此份溫暖與關懷，於今年中秋檔期再次與心路基金會合作，  
 讓我們再次以行動支持，伴孩子們一同看見希望！

## 茶香遞溫情 緣續20年



1996年11月捐贈儀式合影

# 需求在哪裡。心路就在哪裡



## 早期療育。照亮偏鄉孩子的路

發展遲緩的蓁蓁，在心路一對一的親子課程輔導下，學會爬、也學會走路，  
 與人互動會聽指令、說簡單的句子。「需求在哪裡，心路就在哪裡！」  
 心路不斷主動對外展開偏鄉服務，然而偏鄉的距離，讓付出的時間、人力成本都加倍。



**偏鄉孩子的早期療育服務不能等。心路與天仁茗茶邀您一同來支持！**

**即日起至9月15日止~凡單筆捐款滿1,000元**

**即贈天仁茗茶913茶王精緻茶包(10入/盒)+馬克文具組1款**

(內含夾鏈袋、筆記本、紙捲筆各一/贈品隨機出貨，數量有限贈完為止)



立即捐款

劃撥帳號：11825916  
 戶名：財團法人心路社會福利基金會  
 請註明：「偏鄉」

搜尋 心路基金會



詳情請電洽 (02)2592-9778#5 公事部

## 新店資訊 NEW



上海大寧店 電話：+86-21-63938510  
 地址：上海市靜安區萬榮路777號B105店舖(上海大寧音樂廣場)



澳門關閘店  
 電話：+853 2847 4220  
 地址：澳門看台街139號南暉大廈地下N座



菲律賓第一家店 電話：+63 2 7284678  
 地址：Upper Level, Greenhills Promenade Greenhills  
 Shopping Center, San Juan City



## 續月

售價：590元/盒

特價：**502元/盒**

### 口味

紅茶蛋黃酥(55公克)x4入

紅茶蘭姆晶莎酥(55公克)x4入

即日起至  
2016/9/8(四)前  
預購天仁茶月餅系列  
享**85折**優惠



花間賞月盈，雅茗伴千里。

採用國家歷史博物館經典館藏之溥心畬畫作「梔子花軸」為設計主題。梔子花淡雅玉潔，清新如梅，自古有吉祥如意的意涵，四季平安寓意之瓶花，在溥心畬筆下更顯清新脫俗，梔子花更視為文人界高雅之最，與品茶、賞月雅致之趣相互呼應，為中秋添增淡雅之氣，也象徵圓滿平安。



### 溥心畬畫作〈瓶花〉賞析

溥心畬為全才畫家，畫風淡雅著重線條勾勒，與張大千有著「南張北溥」之稱號。飽讀詩書的溥心畬鑽研經、史、集，國學造詣甚深，人稱其詩、書、畫三絕，這幅「瓶花」即呈現書齋妝點瓶花，呈現清高雅緻之氣及溥氏詩、書、畫之精妙。

作品名稱：瓶花  
作者：溥心畬  
尺寸：58.5公分×29公分  
典藏單位：國立歷史博物館

即日起至  
2016/9/8(四)前  
預購天仁茶月餅系列  
享**85**折優惠

## 喫茶趣

售價：660元/盒

特價：**561**元/盒

口味

烏龍檸香桑椹(60公克)x4入  
紅茶紫玉地瓜(60公克)x4入  
高山烏龍茶30g

奶蛋素

花好月圓品佳茗，玉兔金耀慶佳節。

喫茶趣榮獲2014年華人市場最頂尖金點設計獎，

2016年新配色，金豔上市。

彩月嬉秋以月兔、明月為主題，設計將俏皮玉兔於繽紛花叢中探頭賞月，  
用各種中式花色做襯托營造熱鬧、歡愉之氣氛，象徵佳節之喜樂與童趣，  
邀您歡慶中秋、共享好茗。



### 金點設計獎解析

金點設計獎-為華人市場重要設計獎項，每年皆遴選出上百件作品，授予「金點設計標章」，代表對商品品質的肯定，並從中選出15-20件年度最佳設計，授予象徵至高榮譽的獎盃一座。此外，主辦單位還將協助得獎作品爭取媒體曝光及進行全球商品展，開拓海外市場。

即日起至  
2016/9/8(四)前  
預購天仁茶月餅系列  
享**85折**優惠

## 燦月

售價：750元/盒

特價：**638元/盒**

口味

晶莎酥(55公克)x8入

蜂蜜烏龍覆盆子葛雷特(28公克)x5入

秋濃皓月明，闔家歡相聚。

採用國立台灣美術館2016年典藏楊景堯之作品「秋濃」為設計主題，其畫作表現濃濃秋意與月圓之意境象徵中秋佳節，其滿月之貌象徵闔家團圓相聚、歡慶佳節時刻。



### 楊景堯作品〈秋濃〉賞析

國立台灣美術館於民國77年開館，為國內第一座國家級美術館，典藏並研究台灣現代與當代美術發展特色，是兼具教育與藝術性的美術館。「秋濃」其畫作為長條狀格局，以枝極間的藍色鳥兒點綴，畫面佈滿三分之二的濃密紅葉，在紅葉深淺堆疊中，描繪出葉子的輪廓，不會因漫天的紅葉而疲乏，藉由視覺達到作品的涵意呈現。

作品名稱：秋濃  
作者：楊景堯  
尺寸：139.3公分×35.6公分  
典藏單位：國立台灣美術館

## 黃金萃月·黃金映月·黃金桂月

以清康熙之宜興胎畫琺瑯為設計主題，將東方氣韻沉穩之宜興紫砂，點綴西方琺瑯繪，色彩明艷、層次分明，乃融合東西文化之曠世珍寶。



2罐售價：1,776元

2罐特價：**1,528元**

- ◎黃金萃月(高山烏龍茶)  
售價：888元/罐(225公克)
- ◎黃金映月(精焙烏龍茶)  
售價：888元/罐(225公克)
- ◎黃金桂月(桂花金萱) 8月上旬新上市  
售價：888元/罐(225公克)

另有禮盒加裝服務

## 茗讚金賞 新包裝上市

外盒高貴典雅，內盒設計雅緻巧趣，將送禮者心意圓滿呈現。

售價：1,000元/盒

◎高山烏龍茶(187.5公克)X2入/盒





七碗受玉味  
一壺得真趣  
空持百千偈  
不如喫茶去



## 凝碗茶影

凝碗細察黃金露，茶影留香茗永在。

售價：1,580元/盒

特價：**1,280元/盒**

◎凍頂烏龍茶(200公克)

◎高山烏龍茶(200公克)

8月上旬新品上市







天廬茶特王 售價：800元 (75公克/罐)  
天霧茶特王 售價：800元 (75公克/罐)



新品上市

天品拉拉山茶 售價：1,000元 (75公克/罐)

拉拉山茶屬於輕發酵烏龍茶，生產於台灣最著名水蜜桃之鄉的桃園復興鄉拉拉山茶區，是台灣近期新興的高山茶區，因緯度高及氣候涼爽宜人得天獨厚的地理環境，造就出拉拉山茶特殊花香與果香，茶湯金黃明亮、清甜回甘。天仁茗茶以專業的製茶經驗，細選優質茶菁，專業品管包裝，生產出最值得品嚐的高山茶。



## 雅藝采韻

「青花皇后」楊莉莉老師以獨特門彩配色將有「世界名花」美名的山茶花彩繪出優雅之姿，釉下淡雅的青花和釉上豔麗的五彩相配，形成了嬌豔絢麗的藝術特點。

售價：2,500元/盒

- ◎東方美人茶(75公克)
- ◎阿里山烏龍茶(150公克)
- ◎凍頂烏龍茶(150公克)



## 天梨茶系列



生長於高海拔山區，得天獨厚的環境條件，造就天梨茶的經典地位。香氣優雅怡人，滋味軟滑香醇。

### 天梨茶

- A 售價：1,000元/罐 (75公克)
- B 售價：2,000元/罐 (150公克)
- C 售價：2,500元/罐 (187.5公克)

### 天梨特王

- D 售價：6,666元/盒 (12公克x28入)
- E 售價：1,200元/罐 (12公克x5入)

### 世紀花語-天梨特王 御藏限定

- F 售價：3,200元/罐 (150公克)

## 2罐特價系列



### 特級精焙凍頂烏龍茶

2罐原價：2,500元  
(300公克/罐)

**2罐特價：1,990元**



### 特選凍頂烏龍茶

2罐原價：1,280元  
(300公克/罐)

**2罐特價：1,080元**

## 鳳梨酥系列



金萱烏龍鳳梨酥 售價：280元/盒(16入)

**成箱特價：3,080元** (12盒/箱)



茗鑽土鳳梨酥 (阿薩姆紅茶)

售價：350元/盒(9入)

**成箱特價：3,850元** (12盒/箱)



## 天品系列

採摘優質茶菁，量少質優，  
精選特色高山茶，是品茗行家的最愛。



天品阿里山茶 售價：1,500元/罐(150公克)  
天品大禹嶺茶 售價：1,600元/罐(150公克)  
天品凍頂烏龍茶 售價：1,400元/罐(150公克)



陳年(久藏)老茶  
售價：1,000元/罐  
(150公克)

## 2罐特價系列



野生普洱茶王  
2罐原價：2,000元  
(150公克/罐)  
**2罐特價：1,760元**



陳年普洱  
2罐原價：1,040元  
(150公克/罐)  
**2罐特價：880元**



## 原片系列買3送1



茗鑽土鳳梨酥  
售價：250元/盒(6入)  
913茶王土鳳梨酥(45公克)x2入  
紅茶土鳳梨酥(45公克)x2入  
鐵觀音土鳳梨酥(45公克)x2入  
**另有量購優惠**



售價：100元(18入/盒)  
桂花綠茶/黃金玄米茶/  
東方美人茶/高山烏龍茶/鮮綠茶/  
普洱茶/茉香綠茶/茉莉花茶

售價：90元(18入/盒)  
梅子綠茶

贈品以最低單價者計

# 秋收 豐盈

7/26  
新茶膳登場

日曬色轉紅，紅五味厚艷

## 紅茗饌

季節  
茶膳

主菜「橙玉菲力豚肉」主廚以特調「紅玉紅茶醬汁」搭配菲力豚肉拌和洋蔥絲，再放上蒜苗、紫洋蔥及柳橙片妝點，適合盛夏至初秋品嚐的美味佳餚，上菜囉！前菜「美人山藥芙蓉」軟嫩的芙蓉豆腐，與清爽山藥絲相遇，以東方美人茶調和，一口咬下充滿日式的滋味。開胃飲「桑葚紅茶醋飲」酸甜的桑葚蜂蜜醋與甘醇的紅茶調和，開啟您的味蕾。配菜「五彩美人鮮蔬」搶眼的五彩鮮蔬，與有「五色茶」別稱的東方美人茶搭配，完美的組合呈現給您。

季節茶膳：前菜、開胃飲、湯品、主菜、配菜、甜品、餐後茶。售價：NT398/套



喫茶趣  
cha FOR TEA



五彩美人鮮蔬

桑葚  
紅茶醋飲

美人山藥芙蓉

橙玉菲力豚肉

紅玉覆盆雪酪

## 美人鮮蔬福袋 季節茶膳

以在地的東方美人茶，並使用多樣纖蔬食材，以黃金比例研發而成福袋，搭配上養生的南瓜及素蔬丸，給您滿滿豐富的纖蔬口感。

美人鮮蔬福袋



## 茶王鱸魚 豐茗茶膳

嚴選肉質鮮美的金目鱸，搭配純手工製作的獅子頭，淋上天仁招牌的「913茶王醬汁」，充滿豐富而茗香的美味，邀您用心品味。

前菜、開胃飲、湯品、主菜、拌飯、配菜、甜品、餐後茶。售價：NT498/套

茶王鱸魚



## 紅玉覆盆雪酪 季節茶點

珍貴的台茶18號與酸甜覆盆子以雪酪口感呈現，那初戀般滋味甜蜜在心頭。

## 蜜橙綠茶冰鑽 季節茶飲

以檸檬綠茶為基底，加入新鮮柳橙釀製的香橙蜜，那沁涼甜蜜的冰鑽，暑氣全消。於下午茶時段，另有優惠組合價。



喫茶趣用心為您，以下皆使用非基改黃豆原料製成：

● 素鱈魚漿、素火腿、素肉乾、千張、板豆腐、豆瓣、拌麵醬、素豆、味噌、豆瓣醬、豆腐、素肉醬、豆包、腐竹



【季節限定】  
Season Limited

**冰百香鮮橙綠茶** 熱量 255大卡  
*Passion Orange Green Tea*

**冰百香優酪綠** 熱量 260大卡  
*Passion Fruit Green Tea Yogurt*

實際商品以實物為準

# 天仁喫茶趣 ToGo 最用心

## 讓您食在好安心



台北市食材登錄平台 飲冰品專區



Congratulations!

台北市政府衛生局登錄的67家飲冰品業者中  
天仁喫茶趣ToGo是12家稽核優良業者之一  
更是市民大眾按讚數最多的最佳人氣商家  
很開心我們堅持為消費者把關的信念被肯定  
讓我們繼續努力  
用最大的用心給您最多的安心

# 台灣新百壺 名家創作茶具組展

八月登場

在「台灣新百壺特展」中，我們見識到台灣多元的文化特色與豐富的創作能量，藉由陶藝家的巧手，呈現富含文化底蘊且形式多變的「台灣壺」。延伸至茶藝的領域，我們可以說「茶」是一切的根本，而「器」則是具體的運用，如何用適當的茶器沖泡出一壺好茶，並能兼具視覺的美感與心靈的體悟，是我們茶人持續追求的境界，本檔特展榮幸邀請到台灣新百壺的名師，展出更具完整意念的茶具組特展，敬邀您共同來賞析茶陶之美。

展覽期間：2016 / 8 ~ 11 月底止

展出地點：天仁茶文化館交流會展區（苗栗縣竹南鎮中華路422號）

開放時間：週二至週日，上午九時至下午五時半，免費入場參觀（連續假期無休）

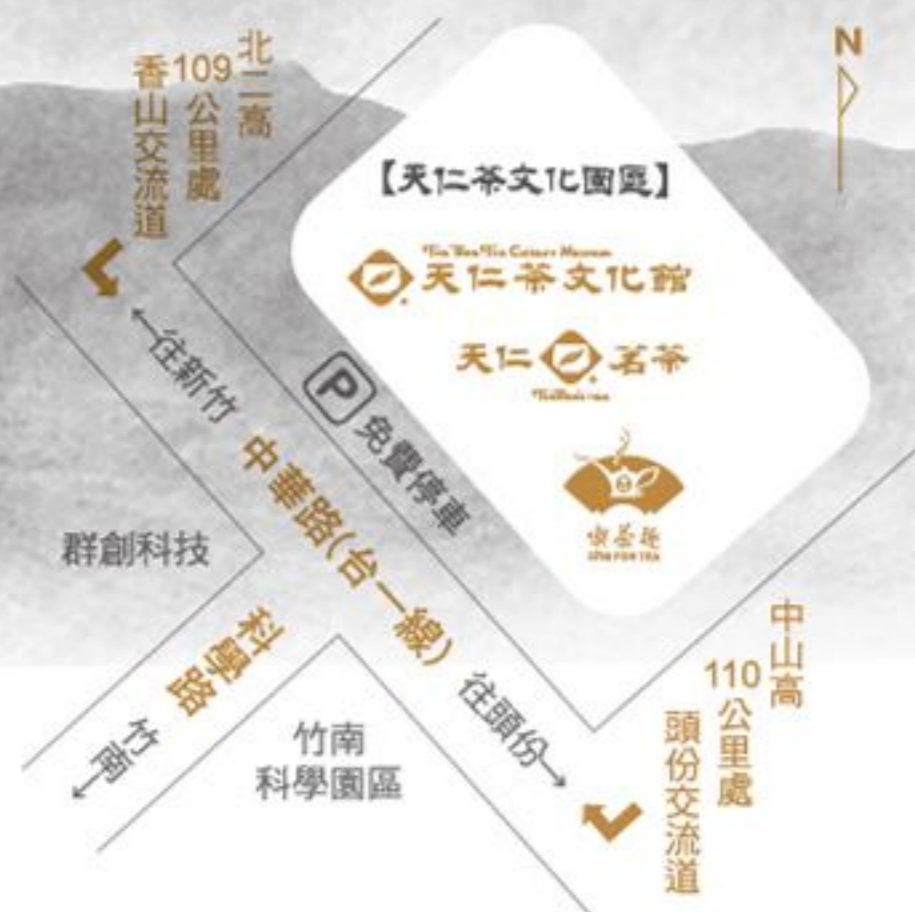
洽詢專線：037-696718

主辦單位：天仁茶文化館

協辦單位：當代陶藝館



天仁茶文化館區粉絲團



永豐銀行  
Bank SinoPac

財富永豐

天仁茗茶聯名卡

2016年中秋消費滿額禮活動

卡友消費滿額禮

活動期間：2016/08/01~2016/09/30

活動辦法：

凡活動期間內，持「天仁茗茶聯名卡」於天仁店內當日一般消費單筆NT\$1,688(含)以上，即贈送「特級綠茶粉隨身包」(市價NT\$165)乙盒。



兒茶素  
抗氧化

100%  
原葉研磨

注意事項：

1. 本活動須以天仁茗茶聯名卡刷卡消費，活動期間、內容如有異動及其他未盡事宜悉依各活動現場公告為準。
2. 贈品以現場實物為準。正、附卡持卡人之消費分開計算，每人每卡每日限兌換乙份，超過金額無法累積兌換。贈品一經兌換概不得兌現、退貨或更換。
3. 符合贈品兌換資格者，請依現場公告之兌換方式出示永豐信用卡及當日同卡號之消費簽單於當日完成兌換。
4. 如消費同時符合永豐銀行其他促銷活動及本活動之條件者，僅得擇一參加兌換。
5. 已完成兌換之交易如辦理退貨、退費或取消交易致未達門檻者，或持相同簽單參與本行其他行銷活動者，持卡人須以永豐銀行信用卡支付兌換之作業處理費，每份贈品NT\$150。
6. 持卡人如有停卡、延滯繳款或其他違反信用卡契約之情事者，將喪失資格。
7. 永豐銀行保留隨時修改、變更或終止本活動之權利。

謹慎理財  
信用至上

服務專線：(02)2528-7776 循環信用利率年息2.74%~15%(基準日2015/8/3)  
預借現金手續費：預借現金金額X3.5%+NT\$100